

(Sine-usu 碑、北面第五行に磨延啜が尙其父の在世中、而して突厥の烏蘇密施可汗を滅さざる以前に於て既に「余は、余の民なる Toquz Oruz の民を集めたり」と記せり) 八〔姓〕 Oruz が何れの地に據りしかば固より知る可からざれど、然も九〔姓〕 Tatar と共に Selenga 河を距ること遠からざる地方に在りて Uigur と接觸を保ちしものなることは、茲に引きたる碑文東面第三行の記事によりても推察するを得べし、此の八姓 Oruz の回鶻が何時より出現したるかは知り得べからざれど、假に突厥碑の建てられたる時代に於ても既に存在したものと認むる時は、先きに正鶻を得たりと認めたる Thomsen 氏の説即ち Oruz は九姓より構成せられたるが爲に Toquz Oruz と稱せられたるものなりとの説に對しては、少しく制限を加へ、當時漠北地方に住みし Oruz 部族中の九姓より成りし一團を稱して Toquz Oruz と曰ひたるものと認めざる可らず、然れ共茲に注意すべくは Säkiz Oruz なる團體は早く既に突厥時代に存したるものとするも、然も此の時代に於ては著しき勢力なかりしものか、同碑文には未だ一回と雖此の名は現はれず、而して此の碑文に於て、ただ Oruz の名を以て記せるゝものは本論に於て論述したるが如く、常に Toquz Oruz と同一の意味を以て用ゐられたるものなること疑無ければ、余輩が同碑文の記事と漢文の記載とを比較して、Toquz Oruz は會要に記載せる九姓、即ち回鶻・僕固・渾・同羅等の九姓に外ならずと見たる結論に於ては動搖を生ずる無きことなり、從て Toquz Oruz とは Oruz 部中九姓より成りし一團を稱したものなることを認むと雖、然も尙 Marquart 氏の説とは固より一致せるものには非ず、氏は Toquz Oruz を以て Oruz 中の回鶻が政治的中心たる藥羅葛・胡咄葛以下の九姓を構成したるが爲に生じたる名なりとし、余輩は却りて此の名を以て Oruz 中の回鶻を始め僕骨・同羅・思結・拔野古等の九姓團體を稱したるものに外ならず